

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS Adultos (16+)**

**Santander, 3 de abril de 2006**

**Experimentación del PEL de Adultos en un CEA**

**Salamanca**

**(Castilla y León)**

**Ana M<sup>a</sup> Ruano Madrid**

**Manuel García Almaraz**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

- **DESCRIPCIÓN DE LA EXPERIENCIA**
- **CEPA: Fco. Giner de los Ríos. Salamanca**
- **LENGUA: Inglés**
- **ALUMNOS: Jóvenes de 4º curso de ESPA**
- **NIVEL: A1**
- **PROFESORAS PARTICIPANTES: 2**
- **CALENDARIO: De febrero a mayo**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **INICIO**

- **Retraso en la aprobación y edición de materiales**
- **Seminario de formación**
- **Sesiones preparatorias con el coordinador del programa**
  - **Estudio del documento-Portfolio**
  - **Elección de grupo de alumnos**
    - **Adultos mayores (grupo contraste)**
    - **Jóvenes de enseñanzas regladas (cuatrimestre) ESPA**
- **Presentación del PEL al grupo**
  - **Profesora-tutora**
  - **Asesor-coordinador**
    - **Información general del documento y específica de las partes**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **PERFILES DE ALUMNOS**

- Personal**
- Académico**
- Motivacional**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **MOTIVACIÓN**

- **Ambientación del espacio**
- **Valor del aprendizaje de otra lengua**
  - Como garantía en la movilidad de la población
  - En el conocimiento de otras culturas
  - Como recurso para el mercado de trabajo
  - Para las relaciones humanas
- **Proximidad de la lengua y la cultura inglesas**
  - En el entorno: Imágenes, cartelería, rótulos,...
  - En la cultura: Publicaciones, música, indumentaria,...
  - En la ciencia: Tecnología, informática,...
  - En el consumo: Etiquetas, prospectos, instrucciones,...

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **EXPERIMENTACIÓN**

- **Entrega del documento y análisis**
  - Pasaporte, Biografía, Dossier
- **Inicio:**
  - Por dónde empezar
  - Parte más atractiva
  - Elementos/imopresos/actividad más motivadores
- **Actividades de aprendizaje:**
  - Reflexiones previas
- **Autoevaluación:**
  - ¿Cómo responde el alumno a este proceso?
  - El soporte del profesor/mediador

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **EXPERIMENTACIÓN**

#### **- Descriptores:**

- Dificultad de interpretación para el alumno
  - Apoyo con ejercicios/estructuras

#### **-Autoaprendizaje:**

- Valor de las competencias parciales(destrezas)
- Dificultades:
  - Alumnos poco motivados
  - Faltan hábitos de organización
  - Carecen de método de estudio
  - Escasa autonomía de aprendizaje (necesitan mediador)
- Planes de futuro

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **EL PEL COMO HERRAMIENTA DE TRABAJO**

- **Despierta mayor interés por el aprendizaje**
- **Desarrolla actitudes positivas hacia las gentes y la cultura del país donde se habla la lengua**
- **Genera mayor dinámica en el grupo**
- **Se favorece la interacción**
- **El grupo se siente más cohesionado**



# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **PEL y CURRÍCULO**

- No es una ruptura con las formas tradicionales de desarrollo del currículum ordinario
- El PEL se integra fácilmente en el desarrollo del currículum como instrumento de trabajo
- Es más una reflexión sobre el método
- Facilita un enfoque más funcional del aprendizaje de la lengua
- Es un proceso más participativo y comprometido del aprendiz

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **RECURSOS COMPLEMENTARIOS**

- **Materiales asociados al PEL**
- **Recursos didácticos especiales: video, cine,...**
- **Actividades extraescolares: visitas, convicencias,...**
- **Otras estrategias de apoyo**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **CAMBIOS METODOLÓGICOS**

- **Valoración de los aprendizajes previos**
- **Autorreflexión sobre los procesos**
- **Actividades más agradables de procesos anteriores**
- **Cambios en la orientación del aprendizaje**
- **Mayor sentido de utilidad**
- **Valor de las experiencias no formales de aprendizaje**
- **Importancia de las experiencias interculturales**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **EVALUACIÓN DE LA EXPERIENCIA**

- **El proceso:**
  - Más interactivo y de orientación funcional
- **El profesor:**
  - Más mediador
  - Se obliga a reflexionar sobre su práctica
- **El alumno:**
  - Cambio de roles: el alumno protagonista
  - Cambia su visión del aprendizaje de lenguas
    - Plurilingüismo
    - Interculturalidad
  - Reflexiona sobre el aprendizaje autónomo

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **EVALUACIÓN DE LA EXPERIENCIA**

- **El currículo:**
  - Orientación más funcional
- **El documento:**
  - Pasaporte
  - Biografía
  - Dossier

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **REFLEXIÓN FINAL**

#### **- Dificultades:**

- Escasa formación/información inicial del profesorado**
- La práctica de la autoevaluación**
- Interpretación de los descriptores**
- Crear hábitos de autoaprendizaje**
- Integrar el modelo tradicional de enseñanza con el de aprendizaje PEL**

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **REFLEXIÓN FINAL**

#### **Valores:**

- En cada sesión de trabajo PEL, el profesor también reflexiona sobre su práctica y hasta en parte la cambia
- Se forma al alumno para la responsabilidad y el compromiso de autoaprendizaje permanente.
- Hay un cambio positivo en la actitud hacia el aprendizaje de las lenguas y el conocimiento de otras culturas

# **PORTFOLIO EUROPEO DE LAS LENGUAS**

## **Adultos (16+)**

### **CUESTIONES FINALES**

#### **Los alumnos plantean:**

- Validación de competencias:
  - Cómo, cuándo y dónde.
- Reconocimiento formal del pasaporte
  - Institucional
  - Empresarial
  - ...